

Умови спільної маркетингової акції "Пакетне рішення – максимальна вигода"

1. Визначення термінів

1.1 **Спільна маркетингова акція** (надалі Акція) – захід під назвою «Пакетне рішення – максимальна вигода», що реалізується в рамках та відповідно до цих умов, передбачає придбання учасником Акції Акційної продукції та надання йому Винагороди.

1.2 **Учасник Акції** (далі - Учасник) – особа, що придбала Акційну продукцію в ТОВ «Кортева Агрісаєнс Україна» та в Офіційного дистриб'ютора з метою застосування її на власних та/або орендованих с./г. угіддях і виконує умови Акції. Учасником Акції не може бути ключовий клієнт ТОВ «Кортева Кроп Україна» та ТОВ «Кортева Агрісаєнс Україна», на співпрацю з яким поширюються спеціальні умови комерційних політик зазначених компаній. Учасником Акції не можуть бути співробітники ТОВ «Кортева Кроп Україна», ТОВ «Кортева Агрісаєнс Україна» та ТОВ «Стасі Насіння». Учасником Акції не можуть бути підприємства з державною формою власності.

1.3 **Організатори Акції** (далі - Організатори) – Товариство з обмеженою відповідальністю «Кортева Кроп Україна» (ЄДРПОУ 33404879), зареєстроване за адресою: Україна, 04070, м. Київ, вул. П. Сагайдачного 1, та ТОВ «КОРТЕВА АГРІСАЄНС УКРАЇНА», зареєстроване за адресою: Україна, 04070, м. Київ, вул. Сагайдачного Петра, будинок 1.

1.4 **Акційна продукція** (далі - Продукція): гербіцид Лортама® в обсязі від 450 л, фунгіцид Аканто Плюс® в обсязі від 200 л, гібриди кукурудзи торгової марки Pioneer® в обсязі від 300 посівних одиниць, гібриди соняшнику торгової марки Pioneer® в обсязі від 83 посівних одиниць та згідно з п.4.1 цих Умов.

1.5 **Винагорода**: можливість придбати за 1 грн без ПДВ гібриди кукурудзи та/або соняшника Pioneer® у ТОВ «Кортева Агрісаєнс Україна», в обсягах згідно з п. 4.1, та отримати подарунковий сертифікат згідно п. 4.1. цих Умов. Підставою для надання Учаснику Винагороди є факт придбання Учасником акційної продукції згідно з п.1.4. та п.4.1 цих Умов. Винагорода, отримана Учасником, призначена виключно для внутрішнього використання юридичною особою отримувача у межах її господарської діяльності та не підлягає передачі третім сторонам, зокрема державним службовцям та/або державним чи державним підприємствам або їх представникам.

1.6 **Офіційний дистриб'ютор** (далі - Дистриб'ютор) – юридична особа, яка офіційно реалізує продукцію ТОВ «Кортева Кроп Україна» (перелік дистриб'юторів міститься на офіційному сайті Організатора Акції <https://www.corteva.com.ua>).

2. Учасники Акції. Вимоги до учасників Акції.

2.1 В Акції мають право брати участь особи, що придбали Акційну продукцію в обсягах, зазначених у п. 1.4. та п. 4.1 цих Умов.

2.2 Акція проводиться на території України, підконтрольній українській владі, за винятком Автономної Республіки Крим та м. Севастополь (на підставі прийняття закону «Про забезпечення прав і свобод громадян на тимчасово окупованій території України» від 15.04.2014 №1207-VII), а також низки населених пунктів Донецької та Луганської областей (на підставі указу про введення в дію рішення Ради національної безпеки та оборони «Про невідкладні заходи щодо подолання терористичної загрози та збереження територіальної цілісності України», підписаного 13 квітня 2014 року). І також за винятком території населених пунктів, які перебувають в тимчасовій окупації, блокуванні чи оточенні; або є територією проведення активних бойових дій, перелік яких визначається законодавством України, чинним на момент проведення Акції.

2.3 Організатори залишають за собою право змінювати та/або доповнювати умови Акції протягом усього періоду її проведення.

3. Терміни проведення Акції.

3.1 Акція проводиться з 1 жовтня 2025 року до 30 квітня 2026 року включно.

3.2 Підставою для видачі Учаснику Винагороди є придбання ним у Дистриб'ютора та у ТОВ «КОРТЕВА АГРІСАЄНС Україна» Акційної продукції в обсягах, зазначених у п. 1.4. та 4.1. цих Умов, підтверджене

Затверджено:

наказом директора ТОВ «Кортева Кроп Україна», Наказ № 24 від 17 вересня 2025 року,
наказом директора ТОВ «Кортева Агрісаєнс Україна», Наказ № 44 від 17 вересня 2025 року

видатковою накладною, та відвантаження Учаснику Аканто Плюс® та/або Лортама® в повному обсязі замовлення.

3.3 Винагорода (подарункові сертифікати) видається Учаснику протягом травня 2026 року. Винагорода (можливість придбати насіння за 1 грн без ПДВ) може бути видана Учаснику раніше, протягом терміну проведення Акції.

4. Винагорода

4.1 Учасник має право отримати за придбану Акційну продукцію Винагороду згідно з обсягами в таблицях 1 та 2. Учасник може отримати Винагороду в наступних випадках: 1) якщо Учасник придбає гібриди кукурудзи торгової марки Pioneer® та гербіцид Лортама® в обсягах згідно таблиці 1, наприклад – від 300 до 349 п.од. гібридів кукурудзи Pioneer® та від 450 до 524 л гербіциду Лортама®, тоді Винагорода складе 15 п.од. гібридів кукурудзи Pioneer® з можливістю придбання за 1 грн без ПДВ та подарунковий сертифікат номіналом 19 500 грн; 2) якщо Учасник придбає гібриди сояшнику торгової марки Pioneer® та фунгіцид Аканто Плюс® в обсягах згідно таблиці 2, наприклад – від 84 до 104 п.од. гібридів сояшнику Pioneer® та від 200 до 249 л фунгіциду Аканто Плюс®, тоді Винагорода складе 4 п.од. гібридів сояшнику Pioneer® з можливістю придбання за 1 грн без ПДВ та подарунковий сертифікат номіналом 11 500 грн.

Таблиця 1.

Кукурудза, п.од., обсяг, придбаний Учасником, який надає право на отримання насіння за 1 грн без ПДВ	к-ть п.од., які можна отримати за 1 грн без ПДВ
300-349	15
350-399	18
400-449	21
450-499	24
500-549	27
550-599	30
600-649	33
650-699*	36

Лортама®, л. Обсяг, придбаний Учасником, який надає право на отримання сертифікату	Номінал сертифікату, грн
450-524	19 500
525-599	23 000
600-674	26 500
675-749	30 000
750-824	33 500
825-899	37 000
900-974	40 500
975-1049	44 000

Таблиця 2.

Сояшник, п.од., обсяг, придбаний Учасником, який надає право на отримання насіння за 1 грн без ПДВ	к-ть п.од., які можна отримати за 1 грн без ПДВ
83-103	4
104-124	5
125-145	6
146-166	7
167-187	8
188-208	9
209-229	10
230-250*	11

Аканто Плюс®, л. Обсяг, придбаний Учасником, який надає право на отримання сертифікату	Номінал сертифікату, грн
200-249	11 500
250-299	14 500
300-349	17 500
350-399	20 500
400-449	23 500
450-499	26 500
500-549	29 500
550-599	32 500

* За купівлі від 700 п.од. гібридів кукурудзи торгової марки Pioneer® й 1050 л гербіциду Лортама® винагорода складає: +3 п.од. за кожні додаткові 50 п.од., +3 500 грн до сертифікату за кожні додаткові 50 л. За купівлі від

Затверджено:

наказом директора ТОВ «Кортева Кроп Україна», Наказ № 24 від 17 вересня 2025 року,
наказом директора ТОВ «Кортева Агрісаєнс Україна», Наказ № 44 від 17 вересня 2025 року

251 п.од. гібридів соняшнику торгової марки Pioneer® й 601 л фунгіцилу Аканто Плюс® винагорода складає: +1 п.од. за кожні додаткові 20 п.од., +3 000 грн до сертифікату за кожні додаткові 50 л.

4.2 Для отримання Винагороди, крім інших вимог, зазначених у цих Умовах, Учаснику необхідно впродовж Терміну проведення Акції надати менеджеру з продажів ТОВ «Кортева Кроп Україна» копію видаткової накладної на Акційну Продукцію (Лортама® та/або Аканто Плюс®), в якій буде вказано обсяг придбаної Учасником Акційної продукції. Перелік та контакти менеджерів з продажу ТОВ «Кортева Кроп Україна» за посиланням: <https://www.corteva.com.ua/contacts/our-team.html>

4.3 У копії видаткової накладної має бути зазначено наступну інформацію:

4.3.1 Обсяг придбаного продукту – Лортама® та/або Аканто Плюс®;

4.3.2 Дату покупки;

4.3.3 Підпис уповноваженого представника Учасника Акції;

4.3.4 Печатку Учасника Акції, проставлену таким чином, щоби код ЄДРПОУ та назва підприємства Учасника були добре видимі;

4.3.5 Підпис та печатку уповноваженого представника дистриб'ютора.

4.3.6 Вся інша інформація стосовно продукції чи будь-яких інших товарів, вказана в накладній, має бути прихована

4.3.7 Копія видаткової накладної може бути також завірена електронний підписом (М.Е.Дос).

4.4 Під час отримання Сертифіката в якості Винагороди, Учасник підписує з Організатором ТОВ «Кортева Кроп Україна» Акт приймання-передачі товару. Учасникам, які не підписали відповідний Акт приймання-передачі, Організатор не видає Винагороду. Видача Сертифікатів здійснюється виключно на підставі Акта приймання-передачі, підписаного керівником Учасника або належним чином уповноваженою особою в паперовому вигляді із засвідченням печаткою Учасника або в електронному форматі шляхом накладання електронного цифрового підпису. Учасник зобов'язаний забезпечити належне уповноваження представника на отримання Винагороди. У разі невиконання цього зобов'язання — з причин, що не залежать від Організатора, включаючи неналежний контроль, — Організатор не несе жодної відповідальності. Використання Винагороди працівниками Учасника у власних інтересах суворо заборонено, за винятком випадків, коли відповідне право надано працівникові Учасником згідно з положеннями цієї Акції та належно оформленим правочином між Учасником та його працівником.

4.5 Для отримання Винагороди Учасник Акції повинен надати підтверджуючі документи, згідно пункту 4.3 цих Умов Акції, і підписаний Акт приймання-передачі. Винагорода передається Організатором Учаснику виключно за наявності підписаного обома Сторонами Акту приймання-передачі.

4.6 Кількість Акційної продукції обмежена.

4.7 Кількість Винагород обмежена.

4.8 У разі відмови від отримання Винагороди відповідно до Умов проведення Акції її вартість не компенсується грошовим еквівалентом чи іншими видами заохочення.

4.9 Винагорода не підлягає поверненню та обміну.

4.10 Ніякої відповідальності за використання Учасниками отриманих ними Винагород Організатори не несуть. Також Організатори не несуть відповідальності за те, що Учасник з будь-яких причин не має можливості використати отриману Винагороду.

5. Інші положення

5.1 Участь в Акції є підтвердженням того, що Учасник розуміє умови Акції та дає свою згоду виконувати їх для отримання Винагороди.

5.2 Організатори залишають за собою право змінювати та/або доповнювати умови Акції в період її дії, а також призупинити або відмінити Акцію у будь-який час без попередження учасників. Організатори залишають за собою право без попереднього погодження з Учасниками змінити або замінити Винагороду в рамках Акції. Такі зміни та/або доповнення умов Акції в односторонньому порядку можуть мати місце, якщо Організатори затвердять їх та опублікують на офіційному веб-сайті <https://www.corteva.com.ua>. Ці зміни та доповнення до умов Акції стають чинними з моменту їх публікації, якщо інше не було вказане в самих змінах та/або доповненнях.

Затверджено:

наказом директора ТОВ «Кортева Кроп Україна», Наказ № 24 від 17 вересня 2025 року,
наказом директора ТОВ «Кортева Агрісаєнс Україна», Наказ № 44 від 17 вересня 2025 року

5.3 Якщо виникнуть ситуація та/або обставини, які можуть мати двозначне чи неочевидне тлумачення та/або непорозуміння щодо цих умов та/або питань, які не були визначені цими умовами, остаточне рішення мають прийняти Організатори Акції. У цьому випадку рішення, прийняте Організаторами, вважатиметься остаточним та не може бути оскаржене.

5.4 Беручи участь в Акції, Учасник дає Організаторам згоду та право на включення даних (персональних та/або ідентифікаційних) до баз даних (в тому числі електронних), що використовуються для опрацювання, зберігання, використання (реєстрації, накопичення тощо) даних, у зв'язку з діяльністю Організаторів, що отримують такі дані, в тому числі до баз даних, необхідних для складання бухгалтерської, статистичної, фінансової, податкової звітності, а також інших форм звітності, моніторингу чи контролю, що оформляються та ведуться згідно зі стандартами, які використовують Організатори. Учасник та Організатори підтверджують, погоджуються та гарантують, що дані (персональні та/або ідентифікаційні) Учасника, які стають відомі Організаторам в ході виконання умов Акції, можуть бути включені, зберігатись, опрацьовуватись (використовуватись тощо) в базах даних (в тому числі електронних) як під час виконання умов цієї Акції, так і після закінчення її дії. Дані Учасника Акції, занесені Організаторами до власних баз даних, не можуть бути використані Організаторами з метою або за призначенням, що не відповідають умовам цієї Акції або вимогам чинного законодавства.

5.5 Беручи участь в Акції, Учасник гарантує Організаторам, що не було порушення законних інтересів та прав інших осіб, до яких призвела його участь в Акції та/або надання згоди на виконання умов Акції та/або використання даних (персональних та/або ідентифікаційних) Учасника.

5.6 Конфіденційність. Як складову цієї транзакції, Організатори можуть збирати, використовувати і розголошувати персональну інформацію про Учасників, зокрема найменування компанії, адресу, банківську та кредитну інформацію, а також найменування, номер телефону, електронну адресу та інші контактні дані юридичних осіб з-поміж організацій Організаторів та їхніх підрядників. Організатори можуть надавати персональну інформацію своїм афілійованим особам та зазначеним третім особам, що перебувають у будь-якій країні світу, щоб завершити транзакцію та у цілях, що відповідають положенню щодо конфіденційності:

<https://www.corteva.com.ua/privacy-policy.html>